



Das **Versuchszentrum Laimburg** ist die führende Forschungsinstitution für die Landwirtschaft und Lebensmittelqualität in Südtirol. Wir betreiben vor allem angewandte Forschung mit dem Ziel, die Wettbewerbsfähigkeit und Nachhaltigkeit der Südtiroler Landwirtschaft zu steigern und die Qualität landwirtschaftlicher Produkte zu sichern.

Das Versuchszentrum Laimburg sucht eine/n

Mitarbeiter/Mitarbeiterin (m/w/d) im Fachbereich „Science Support, Strategy & Communication“ – Code 0.25-SSC-02.16

Stellenbeschreibung

Ihre Aufgaben:

- Projektservice: Sie begleiten die Vorbereitung von Projektanträgen bei lokalen, nationalen und europäischen Fördergebern und achten darauf, dass alle Details berücksichtigt werden – mit dem Ziel, die Erfolgchancen zu maximieren.
- Schulung und Beratung: Sie führen Schulungen und Beratungen für unsere Forschenden zu den wichtigsten Finanzierungsinstrumenten durch und vermitteln Strategien für eine erfolgreiche Projekteinreichung.
- Networking und Stakeholder Engagement: Sie fördern den Austausch und die Zusammenarbeit mit den Stakeholdern des Agrar- und Lebensmittelsektors, mit Forschungseinrichtungen und Unternehmenspartnern und wirken an der Organisation der entsprechenden Sitzungen und Veranstaltungen mit.
- Koordination unseres jährlichen Forschungsprogramms: Sie unterstützen die Planung und Erstellung unseres jährlichen Tätigkeitsprogramms und arbeiten dabei eng mit dem Forschungspersonal und den entsprechenden Beiräten zusammen.
- PhD-Community & PhD-Stipendien: Sie begleiten die am Versuchszentrum Laimburg (mit-)finanzierten Doktoratsstipendien und betreuen unsere PhD-Community.

Anforderungsprofil

Folgende Voraussetzungen sind erforderlich:

- Abschluss eines mindestens vierjährigen Hochschulstudiums. Absolventen eines dreijährigen Hochschulstudiums steht die Bewerbung ebenfalls offen, jedoch werden sie im Falle einer Einstellung in eine niedrigere Funktionsebene eingeordnet.
- Ausgezeichnete Deutsch- oder Italienischkenntnisse (die Sprachkenntnisse können im Laufe des Vorstellungsgespräches überprüft werden).

Für diese Stelle werden folgende Zusatzkompetenzen bewertet:

- Nachgewiesene Erfahrung in der Beantragung und/oder Verwaltung von Drittmittel-Forschungsprojekten.
- Erfahrung im wissenschaftlichen Arbeiten oder in der Durchführung von Forschungs- und Innovationsprojekten.
- Ausgezeichnete organisatorische und kommunikative Fähigkeiten, um mit verschiedenen wissenschaftlichen Arbeitsgruppen und unterschiedlichen Einrichtungen und Stakeholdern zusammenzuarbeiten.
- Sicherheit im mündlichen und schriftlichen Ausdruck.
- Selbstständige, proaktive und lösungsorientierte Arbeitsweise.
- Breites Interesse an naturwissenschaftlichen und landwirtschaftlichen Themen.
- Gute Sprachkenntnisse in Englisch - die Sprachkenntnisse können im Laufe des Auswahlverfahrens überprüft werden.



- Zweisprachigkeitsnachweis C1 (ehemals A) der Autonomen Provinz Bozen oder ein anerkanntes gleichwertiges Zertifikat.
- Verfügbarkeit für Dienstantritt vorzugsweise innerhalb September 2025.

Vertragsdauer: 36 Monate, Vollzeit

Bewerbungsfrist: 17.07.2025 – 12.00 Uhr

Weitere Informationen

Wir freuen uns auf Ihre aussagekräftige **Bewerbung** mit:

- Motivationsschreiben
- Lebenslauf
- Kopie eines gültigen Personalausweises (muss **immer** beigelegt werden)

Falls der Personalausweis nicht eingereicht wird, kann die Bewerbung nicht berücksichtigt werden.

Achtung: bitte überprüfen Sie, dass die gesendeten Unterlagen keine Daten, welche in den besonderen Kategorien des Artikels 9 der Datenschutz-Grundverordnung Nr. 679/2016 fallen (z.B. Gesundheitsdaten, Daten aus denen die religiöse Überzeugung hervorgeht) mitteilen.

Es handelt sich um eine Vollzeitstelle. Dienstsitz ist das Versuchszentrum Laimburg in Pfatten. Die Einstufung erfolgt in der Kategorie „Angestellte/Angestellter“ laut Landwirtschaftlichem Kollektivvertrag. Es besteht die Möglichkeit einer Vertragsverlängerung im Rahmen der zum Zeitpunkt der Verlängerung geltenden rechtlichen Bestimmungen, und sofern die Mittel verfügbar sind. Das allgemeine Reglement für befristete Aufnahmen am Versuchszentrum Laimburg ist in der Rahmenausschreibung enthalten: <http://www.laimburg.it/de/ueber-uns/personal2.asp>

Die Bewertung erfolgt aufgrund eines strukturierten Fragebogens, die Gewichtung der einzelnen Punkte obliegt der Kommission. Ein Teil dieser Bewertung betrifft auch die persönliche Eignung, die bis zu 30% der Gesamtpunktzahl betragen kann. Im Rahmen des Bewerbungsgesprächs kann auch eine schriftliche Überprüfung der Kompetenzen laut Stellenausschreibung durchgeführt werden. Nach Abschluss des Auswahlverfahrens wird auf der Webseite, Sektion Transparente Verwaltung, des Versuchszentrums Laimburg eine Bewertungsrangordnung veröffentlicht. Der Name der Kandidaten und Kandidatinnen wird bei der Veröffentlichung durch einen Identifizierungscode ersetzt, welcher den Kandidaten und Kandidatinnen im Rahmen ihrer Bewerbung übermittelt wird.

Allgemeine notwendige Voraussetzungen für die Zulassung zum Verfahren:

- Kein Ausschluss vom aktiven Wahlrecht oder vom Genuss der politischen Rechte
- voller Besitz der rechtlichen Voraussetzungen und Genehmigungen, die ein Arbeitsverhältnis in Italien erlauben
- keine strafrechtlichen Verurteilungen oder laufenden Gerichtsverfahren die – nach dem Ermessen des Versuchszentrums Laimburg – mit der Aufnahme unvereinbar sind oder eine solche Aufnahme als unangebracht erscheinen lässt.

Für weitere Informationen besuchen Sie bitte unserer Homepage www.laimburg.it oder kontaktieren Sie uns telefonisch.

Chancengleichheit und Vorbehalt: Die ausgeschriebene Stelle steht gemäß Gesetz Nr. 903, 9/12/1977, Art. 1 Bewerbern beiderlei Geschlechts offen. Die Politik und Praxis des Versuchszentrums Laimburg sind darauf ausgerichtet, allen Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern dieselben Möglichkeiten im Rahmen der Beschäftigung am Versuchszentrum zu bieten. Das Auswahlverfahren ist unter Beachtung des Vorbehalts laut Gesetz vom 12. März 1999, Nr. 68, in geltender Fassung, (Bestimmungen für das Recht auf Arbeit von Menschen mit Behinderungen und andere geschützte Kategorien) ausgeschrieben.

Datenverarbeitung: Der Verantwortliche der Verarbeitung ist das Versuchszentrum Laimburg, das durch EDV- und Papiersysteme für die Zwecke der Rekrutierung und der Personalaufnahme die Daten verarbeiten wird. Der Datenschutzbeauftragte des



Versuchszentrums Laimburg kann per E-Mail Privacy@laimburg.it kontaktiert werden. Die personenbezogenen Daten werden, in der Anfangsphase des Verfahrens, ausschließlich von dem vom Versuchszentrum Laimburg autorisierten Personal verarbeitet. Sie finden die vollständigen Informationen darüber auf der Homepage des Versuchszentrums Laimburg, Sektion Transparente Verwaltung / Personal ([http://www.laimburg.it/downloads/Informativa_procedura_di_selezione\(4\).pdf](http://www.laimburg.it/downloads/Informativa_procedura_di_selezione(4).pdf)).